

# MODULO DI DOMANDA

ALLEGATO AL BANDO PER LA RICHIESTA DI CONTRIBUTI E PREMI PER LA DIVULGAZIONE DEL LIBRO ITALIANO E PER LA TRADUZIONE DI OPERE LETTERARIE E SCIENTIFICHE, NONCHÉ PER LA PRODUZIONE, IL DOPPIAGGIO E LA SOTTOTITOLATURA DI CORTOMETRAGGI E LUNGOMETRAGGI E DI SERIE TELEVISIVE DESTINATI AI MEZZI DI COMUNICAZIONE DI MASSA

– ANNO 2024 –

Da compilare a cura del richiedente

## INFORMAZIONI GENERALI

Richiesta per:

Premio

Contributo

Tipologia:

Traduzione opera letteraria  Traduzione opera scientifica  Produzione, doppiaggio, sottotitolatura

1. Titolo in italiano dell'opera: .....
2. Autore dell'opera: .....
3. Lingua straniera utilizzata per la traduzione: .....
4. Titolo dell'opera tradotta: .....
5. Editore/produttore/distributore italiano: .....
6. Editore/produttore/distributore straniero: .....
7. Data pubblicazione dell'opera in lingua straniera (*in caso di richiesta di Premio*).....
8. Costo totale del progetto: .....
9. Incentivo richiesto in Euro (*in caso di richiesta di Contributo*): .....
10. Formato dell'opera:      Cartaceo       Digitale

## DATI DEL RICHIEDENTE

Casa editrice       Traduttore       Impresa di produzione, distribuzione, doppiaggio e sottotitolatura

Agenzia/Agente letterario       Istituzione culturale

Altro  (specificare) .....

Ragione sociale.....

Nome e Cognome .....

Beneficiario del contributo (indicare nel caso di domanda presentata da entità diversa da casa editrice/impresa di produzione acquirente dei diritti).....

Contenuto/Sinossi dell'opera (max 500 caratteri, spazi inclusi):

.....  
.....  
.....  
.....

Valutazioni sul valore dell'opera (fortuna critica, successo già ottenuto in Italia e in altri Paesi ecc.)/Valutazioni sull'impatto atteso nel Paese di riferimento (max 500 caratteri, spazi inclusi):

.....  
.....  
.....  
.....

### **PIANO FINANZIARIO**

- A) Numero di pagine dell'opera da tradurre: .....
- B) Durata dell'opera in minuti(doppiaggio/sottotitolatura): .....
- C) Costo traduzione/doppiaggio/sottotitolatura/ per cartella o altra unità di riferimento (specificare pagina, parola, minuto ecc.) in Euro (€) .....
- D) Costo totale traduzione/doppiaggio/sottotitolatura in Euro (€): .....
- E) Costo totale pubblicazione/produzione/distribuzione in Euro (€): .....
- F) Data prevista per la pubblicazione/produzione/diffusione (in caso di richiesta di Contributo): .....
- G) Prezzo previsto o effettivo dell'opera al pubblico: .....
- H) Tiratura prevista (numero di copie, solo nel caso di richiesta di contributo per traduzione di opera letteraria o scientifica): .....
- I) Canali di distribuzione previsti (Fiere e/o Saloni del Libro, media locali, ecc.): .....

.....

### **ELENCO ALLEGATI ALLA RICHIESTA (COME DA BANDO):**

Data

Firma e timbro del richiedente